

ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN ISO 7010:2020

Graphische Symbole - Sicherheitsfarben und Sicherheitszeichen - Registrierte Sicherheitszeichen (ISO 7010:2019,

Graphical symbols - Safety colours and
safety signs - Registered safety signs (ISO
7010:2019, Corrected version 2020-06)

Symboles graphiques - Couleurs de
sécurité et signaux de sécurité - Signaux
de sécurité enregistrés (ISO 7010:2019,
Version corrigée 2020-06)

03/2020



Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm EN ISO 7010:2020 wurde als luxemburgische Norm ILNAS-EN ISO 7010:2020 übernommen.

Alle interessierten Personen, welche Mitglied einer luxemburgischen Organisation sind, können sich kostenlos an der Entwicklung von luxemburgischen (ILNAS), europäischen (CEN, CENELEC) und internationalen (ISO, IEC) Normen beteiligen:

- Inhalt der Normen beeinflussen und mitgestalten
- Künftige Entwicklungen vorhersehen
- An Sitzungen der technischen Komitees teilnehmen

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

DIESES WERK IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT

Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne schriftliche Einwilligung weder vervielfältigt noch in sonstiger Weise genutzt werden - sei es elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien oder auf andere Art!

ILNAS-EN ISO 7010:2020
EUROPÄISCHE NORM **EN ISO 7010**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

März 2020

ICS 01.080.10; 01.080.20

Ersetzt EN ISO 7010:2012

Deutsche Fassung

Graphische Symbole - Sicherheitsfarben und Sicherheitszeichen - Registrierte Sicherheitszeichen (ISO 7010:2019)

Graphical symbols - Safety colours and safety signs -
Registered safety signs (ISO 7010:2019)

Symboles graphiques - Couleurs de sécurité et signaux
de sécurité - Signaux de sécurité enregistrés (ISO
7010:2019)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 14. März 2020 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort.....	3
Vorwort	4
Einleitung.....	6
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	7
4 Sicherheitsaussagen und Kategorien von Sicherheitszeichen.....	8
4.1 Allgemeines.....	8
4.2 Sicherheitsaussage.....	8
4.3 Kategorisierung von Sicherheitszeichen	16
5 Registrierte Sicherheitszeichen.....	17
Literaturhinweise.....	305

Europäisches Vorwort

Der Text von ISO 7010:2019 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 145 „Graphical symbols“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und als EN ISO 7010:2020 von CEN/SS F16 „Graphische Symbole“ übernommen, dessen Sekretariat von CCMC gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis September 2020, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis September 2020 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN ISO 7010:2012.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 7010:2019 wurde von CEN als EN ISO 7010:2020 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Vorwort

ISO (die Internationale Organisation für Normung) ist eine weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (ISO-Mitgliedsorganisationen). Die Erstellung von Internationalen Normen wird üblicherweise von Technischen Komitees von ISO durchgeführt. Jede Mitgliedsorganisation, die Interesse an einem Thema hat, für welches ein Technisches Komitee gegründet wurde, hat das Recht, in diesem Komitee vertreten zu sein. Internationale staatliche und nichtstaatliche Organisationen, die in engem Kontakt mit ISO stehen, nehmen ebenfalls an der Arbeit teil. ISO arbeitet bei allen elektrotechnischen Normungsthemen eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) zusammen.

Die Verfahren, die bei der Entwicklung dieses Dokuments angewendet wurden und die für die weitere Pflege vorgesehen sind, werden in den ISO/IEC-Direktiven, Teil 1 beschrieben. Es sollten insbesondere die unterschiedlichen Annahmekriterien für die verschiedenen ISO-Dokumentenarten beachtet werden. Dieses Dokument wurde in Übereinstimmung mit den Gestaltungsregeln der ISO/IEC-Direktiven, Teil 2 erarbeitet (siehe www.iso.org/directives).

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. ISO ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren. Details zu allen während der Entwicklung des Dokuments identifizierten Patentrechten finden sich in der Einleitung und/oder in der ISO-Liste der erhaltenen Patenterklärungen (siehe www.iso.org/patents).

Jeder in diesem Dokument verwendete Handelsname dient nur zur Unterrichtung der Anwender und bedeutet keine Anerkennung.

Für eine Erläuterung des freiwilligen Charakters von Normen, der Bedeutung ISO-spezifischer Begriffe und Ausdrücke in Bezug auf Konformitätsbewertungen sowie Informationen darüber, wie ISO die Grundsätze der Welthandelsorganisation (WTO, en: World Trade Organization) hinsichtlich technischer Handelshemmnisse (TBT, en: Technical Barriers to Trade) berücksichtigt, siehe www.iso.org/iso/foreword.html.

Dieses Dokument wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 145, *Graphical symbols*, Unterkomitee SC 2, *Safety identification, signs, shapes, symbols and colours* erarbeitet.

Diese dritte Ausgabe ersetzt die zweite Ausgabe (ISO 7010:2011), die technisch überarbeitet wurde. Die wesentlichen Änderungen im Vergleich zur Vorgängerausgabe sind folgende:

Die Sicherheitszeichen aus

- ISO 7010:2011/Amd 1:2012,
- ISO 7010:2011/Amd 2:2012,
- ISO 7010:2011/Amd 3:2012,
- ISO 7010:2011/Amd 4:2013,
- ISO 7010:2011/Amd 5:2014,
- ISO 7010:2011/Amd 6:2014,
- ISO 7010:2011/Amd 7:2016,
- ISO 7010:2011/Amd 8:2017,

- ISO 7010:2011/Amd 9:2018,
- ISO 7010:2011/DAMD 240:2018,
- ISO 7010:2011/DAMD 241:2018,
- ISO 7010:2011/DAMD 242:2018 und
- ISO 20712-1:2008

wurden mit geringfügigen textlichen Anpassungen übernommen.

Dieses Dokument ersetzt ISO 20712-1:2008.

Alle registrierten Sicherheitszeichen sind in der ISO-Datenbank „Online Browsing Platform“ verfügbar:
<https://www.iso.org/obp>.

Rückmeldungen oder Fragen zu diesem Dokument sollten an das jeweilige nationale Normungsinstitut des Anwenders gerichtet werden. Eine vollständige Auflistung dieser Institute ist unter www.iso.org/members.html zu finden.

Einleitung

Es besteht ein Bedarf für die Normung eines Systems zur Vermittlung von Sicherheitsinformationen, das sich auf die Benutzung möglichst weniger Wörter zur Verständigung beschränkt.

Die Zunahme des internationalen Handels, des Verkehrs und der Mobilität von Arbeitskräften erfordert eine einheitliche Kommunikation von Sicherheitsinformationen.

Fehlende Normung kann zu Verwirrungen und auch zu Unfallgefahren führen.

Sicherheitszeichen sind kein Ersatz für ordnungsgemäße Arbeitsmethoden, Unterweisungen und Unfallverhütungsmaßnahmen und -übungen. Ein wesentlicher Teil eines jeden Systems, das Sicherheitsinformationen liefert, ist die Unterweisung.

Sicherheitszeichen sind vorgesehen zur ausschließlichen Anwendung bei Gefährdungen von Personen. Sie können, falls erforderlich, zur Sicherheitskennzeichnung in Arbeitsstätten und öffentlichen Bereichen angewendet werden sowie in Sicherheitsanleitungen und Sicherheitshinweisen, auf Produkten und in Flucht- und Rettungsplänen.

Dieses Dokument ist vorgesehen zur Anwendung von allen Technischen Komitees der ISO, die Sicherheitszeichen für ihre Industrie entwickeln, um sicherzustellen, dass es für jede Sicherheitsaussage immer nur ein Sicherheitszeichen gibt. Es ist ebenfalls vorgesehen, dieses Dokument regelmäßig um weitere Sicherheitszeichen zu erweitern, insofern diese den Gestaltungsgrundlagen der Normenreihe ISO 3864 entsprechen.

Die Sicherheitszeichen in diesem Dokument haben die entsprechenden Prüf- und Normungsverfahren des ISO/TC 145/SC 2 durchlaufen, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung aktuell waren.

ANMERKUNG 1 Gesetzliche Regelungen einiger Länder können in einigen Punkten von denen dieses Dokuments abweichen.

ANMERKUNG 2 Einzelheiten zu Verfahren, Akzeptanzkriterien, Graphikvorlagen für Sicherheitszeichen, Anwendung von Sicherheitszeichen sowie die Übersetzungen der Sicherheitsaussagen sind erhältlich unter: <http://www.iso.org/tc145/sc2>.

WICHTIG — Die Farben, die in der elektronischen Fassung dieses Dokuments dargestellt sind, können weder auf dem Bildschirm noch im Ausdruck als getreue Darstellung angesehen werden. Für den Farbabgleich wird auf die farbmetrischen und photometrischen Eigenschaften sowie, als Richtlinie, auf die Referenzen auf Farbordnungssysteme in ISO 3864-4 verwiesen.

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt Sicherheitszeichen fest, die für den Zweck der Unfallverhütung, des Brandschutzes, des Schutzes vor Gesundheitsgefährdungen und für Fluchtwege angewendet werden.

Die Form und Farbe der Sicherheitszeichen entsprechen ISO 3864-1 und die Gestaltung der graphischen Symbole entspricht ISO 3864-3.

Dieses Dokument gilt für alle Stellen und Bereiche, an denen Sicherheitsfragen für Personen geregelt werden müssen. Sie gilt nicht für die Zeichengebung im Eisenbahn-, Straßen-, Binnenschiffs-, See- und Luftverkehr; allgemein gesagt, nicht in solchen Bereichen, die Regelungen unterliegen, die von diesem Dokument und den Normen der Reihe ISO 3864 abweichen können.

Dieses Dokument legt die Sicherheitszeichen-Urbilder fest, die für die Reproduktion und Anwendung in der Größe angepasst werden können.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ISO 3864-1, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 1: Design principles for safety signs and safety markings*

ISO 3864-3, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 3: Design principles for graphical symbols for use in safety signs*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die folgenden Begriffe.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <http://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: verfügbar unter <http://www.electropedia.org/>

3.1

Bildinhalt

Beschreibung der Elemente eines graphischen Symbols oder Sicherheitszeichens und ihrer Anordnung

3.2

Aussage

Konzept oder Objekt, das durch ein graphisches Symbol dargestellt werden soll